

Distr.  
GENERAL

A/48/7/Add.13\*  
28 June 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия  
Пункты 121 и 123 повестки дня

## ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

### БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ

#### Реорганизация Департамента по вопросам администрации и управления

#### Четырнадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о реорганизации Департамента по вопросам администрации и управления (A/C.5/48/72). В ходе рассмотрения доклада члены Комитета встретились с заместителем Генерального секретаря, возглавляющим Департамент по вопросам администрации и управления, и получили дополнительную информацию в ответ на свои запросы.
2. В пунктах 1-5 приводится информация по истории вопроса, освещаемого в последнем докладе; в пункте 5 своего доклада Генеральный секретарь ссылается на доклад Консультативного комитета о должностях высокого уровня (A/C.5/48/9 и Corr.1 и Add.1), и в частности на рекомендацию в отношении того, чтобы Генеральный секретарь пересмотрел два предложения относительно структуры старшего звена Департамента по вопросам администрации и управления с учетом соответствующих мнений и решений Генеральной Ассамблеи и необходимости более углубленной проработки и полного разъяснения и обоснования этих предложений.
3. Стратегические цели, которые ставятся перед Департаментом, излагаются в пунктах 6-9, а его функции - в пунктах 10-15 доклада Генерального секретаря. Предложения Генерального секретаря в отношении пересмотренной структуры управленческого звена представляются в пунктах 16-30 доклада.

---

\* Переиздано по техническим причинам.

4. В ответ на поступившие вопросы представитель Генерального секретаря разъяснил Комитету, что необходимость реорганизации его Департамента определяется четырьмя основными соображениями:

- создание прочной финансовой основы для деятельности Организации;
- завершение создания Комплексной системы управленческой информации;
- переориентация бюджетного процесса с целью обеспечить, чтобы бюджет отвечал потребностям государств-членов и представлялся на своевременной основе;
- внесение улучшений в сферу управления людскими ресурсами.

Консультативный комитет полагает, что эти проблемы удастся решить, с тем чтобы обеспечить всестороннюю реализацию мероприятий и целей в соответствии с мандатами, утвержденными государствами-членами. Комитет отмечает, что существуют и другие проблемы, в отношении которых необходимо принять корректировочные меры, включая эффективное и экономичное предоставление государствам-членам конференционных услуг в оптимальном объеме, а также создание эффективной системы закупок.

5. Консультативный комитет отмечает, что в рамках предложений относительно реорганизации Департамента по вопросам администрации и управления были учтены предыдущие предложения Генерального секретаря и реакция на них со стороны Консультативного комитета и Генеральной Ассамблеи. Комитет полагает, что те механизмы, которые предстоит внедрить, позволят обеспечить организационную стабильность, а также дадут соответствующим должностным лицам возможность сосредоточиться на выполнении своих основных обязанностей.

6. Комитет полагает далее, что при проведении этой реорганизации будут приняты меры для четкого распределения контрольных функций, указанных в Финансовых положениях и правилах Организации Объединенных Наций.

7. В пунктах 22 и 23 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что:

"Заместитель Генерального секретаря, будучи должностным лицом, несущим главную ответственность, будет активно участвовать в осуществлении каждой функции и являться коллективным руководителем, а не просто главой Департамента"

и что:

"Важность достижения цели обеспечения подотчетности и ответственности подкрепляется назначением трех помощников Генерального секретаря, которые помимо оказания заместителю Генерального секретаря помощи в разработке политики в целом будут выполнять функции оперативных руководителей в их соответствующих областях".

8. Представитель Генерального секретаря разъяснил Комитету свою концепцию "объединенной канцелярии", в которой он и помощники Генерального секретаря работали бы в тесном контакте и коллективно участвовали бы в процессе принятия решений. Консультативный комитет согласен с тем, что такой стиль управления может явиться одним из новаторских подходов к творческому

решению проблем; тем не менее Комитет надеется, что будут поддерживаться четкое разделение полномочий и подотчетность.

9. В пункте 5 приложения II доклада Генерального секретаря предлагается официально утвердить временную передачу должности помощника Генерального секретаря из Департамента по вопросам администрации и управления в Управление инспекций и расследований. Учитывая тот факт, что в настоящее время в Пятом комитете проходят дискуссии, которые могут повлиять на будущее Управления инспекций и расследований, Консультативный комитет рекомендует не принимать какого-либо решения по данному предложению в настоящее время.

10. В пункте 5 приложения II содержится также предложение о передаче в Департамент по вопросам администрации и управления двух должностей класса Д-2: одной – из Департамента по политическим вопросам (в Женеве) и второй – из Департамента по поддержке развития и управленческому обеспечению. В понимании Комитета обе эти должности будут использованы в целях конференционного и вспомогательного обслуживания; одна из них предназначается для Директора и заместителя помощника Генерального секретаря по вопросам конференционного и вспомогательного обслуживания, а вторая – для начальника Отдела эксплуатации зданий и услуг по контрактам. Комитет не возражает против такой передачи должностей. Тем не менее он отмечает, что с добавлением еще одной должности – заместителя помощника Генерального секретаря по вопросам конференционного обслуживания – будут две должности заместителей помощника Генерального секретаря по вопросам конференционного и вспомогательного обслуживания, в результате чего в этой области появятся три уровня управленческого контроля (в отношении планирования программ, составления бюджета и счетов по программам и в отношении управления людскими ресурсами имеются два уровня управленческого контроля). Комитет указывает, что альтернативой подобной должностной схеме могло бы явиться учреждение должности помощника Генерального секретаря по вопросам вспомогательного обслуживания вместо этих двух должностей класса Д-2, и это могло бы обеспечить более четко определенный круг полномочий и управленческих функций как в отношении конференционного обслуживания, так и в отношении Отдела вспомогательного обслуживания. Комитет намеревается держать эти и другие вопросы в поле зрения в контексте своего рассмотрения предлагаемого бюджета по программам на 1996–1997 годы.

-----